

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 231

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Montag, 3. Oktober  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 3 octobre  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Bellagen

Mittellungen und Dokumente · Wirtschaftsberichte

### Suppléments

Communications et documents · Rapports économiques

### Supplementi

Comunicazioni e documenti · Rapporti economici

N<sup>o</sup> 231

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnements Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publiflita A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publiflita S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 231

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio / Güterverkehrsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali / Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de commerce — Marche di fabbrica e di commercio / Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt / A.-G. Hotel Bellevue au Lac, St. Moritz-Bad / Bilanzen von Aktiengesellschaften — Bilans de sociétés anonymes — Bilanci di società anonime

### Mitteilungen — Communications

Schweizerischer Geldmarkt / Internationaler Postverkehr — Service international des virements postaux

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird die Obligation Fr. 3000, 5 %, Grauhündner Kantonalbank, ausgestellt am 16. Juli 1925, Ser. 22, Nr. 2310, 4/4 Jahre fest, lautend zu Gunsten von Fr. Elisabeth Bossi, Brienz, mit Coupons per 30. April 1928 u. ff., vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bei unterfertigtem Amt vorzulegen, ansonst nach Ablauf von drei Jahren die betreffende Obligation samt Coupons als kraftlos erklärt wird. (W 405<sup>a</sup>)

Chur, den 29. September 1927.

Kreisamt Chur.

Das Bezirksgericht St. Gallen 2. Abteilung hat in der Sitzung vom 29. September 1927 das Kassahinlein Nr. 4358 der St. Gall. Creditanstalt St. Gallen, ausgestellt am 17. Juli 1899 und lautend auf Dorothea Wälti, Oberuzwil, Wert Fr. 1319.40, nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt. (W 404)

St. Gallen, den 30. September 1927.

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Gusstahl usw. — 1927. 28. September. Poldihütte Prag, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1927, Seite 448). Hauptsitz in Prag. Durch Schlussnahmen der Generalversammlung vom 12. April 1926 und des hierzu ermächtigten Verwaltungsrates vom 17. Januar 1927 wurden die Satzungen teilweise abgeändert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Änderungen zu konstatieren: Gegenstand des Unternehmens ist die Erzeugung von Stahl, dessen Weiterverarbeitung zu Halbzeug und Fertigwaren, der Verkauf von Stahl und Stahlerzeugnissen und der Betrieb anderer damit zusammenhängender Geschäftszweige. Die vor dem 7. Mai 1921 ausgegebenen 250,000 Stück Aktien sollen gegen neue Aktien umgetauscht werden. Bezüglich 249,120 Stück hat der Umtausch stattgefunden; den Rest von 880 Stück Aktien tauscht die Gesellschaft jederzeit um, wenn ihr die alten Aktien vorgelegt werden. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 5—12 Mitgliedern. Die Prokuraunterschrift von Otto Mulaček in der Eigenschaft als Generaldirektor ist erloschen; derselbe verbleibt fernerhin Mitglied des Verwaltungsrates. Bernhard Popper-Artberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; womit dessen Unterschrift erloschen ist. Neu wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt: Ingenieur Ladislav Novák, Grossindustrieller, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Prag. Die Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich oder je mit einem Prokuristen zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft.

28. September. Die Hoch- & Tiefbau-Aktiengesellschaft Aarau (vormals Baugeschäft M. Zschokke A. G.), in Aarau (Robrerstrasse), eingetragen im Handelsregister am Sitze ihrer Hauptniederlassung in Aarau seit 5. Februar 1906 (S. H. A. B. 1925, Seite 40 und dortige Verweisungen), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 15. August 1927 unter derselben Firma in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Geschäftslokal: Mühlebachstrasse 172, Zürich 8. Die ursprünglichen Gesellschaftsstatuten, datierend vom 9. Dezember 1905, sind am 29. Dezember 1924 letztmals revidiert worden; sie sind auch massgebend für die Zweigniederlassung. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400,000 (vierhunderttausend Franken), eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes mit Sägerei, Zimmerei und mechanischer Schreinerei, sowie des Holzhandels. Die Gesellschaft kann sich an Geschäften ähnlicher Art beteiligen. Ein Verwaltungsrat von 2—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, die zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Guldo Gysler, Baumeister, von Basel, in Aarau, und Heinrich Rothpletz, Forstingenieur, von und in Aarau. Beide führen Einzelunterschrift für die Zweig-

niederlassung Zürich. Auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist ferner Einzelunterschrift erteilt an den Filialleiter: Paul Zigerli, Ingenieur, von Ligerz (Bern), in Zürich 8.

Buchhandlung und Versandgeschäft. — 28. September. Die Firma «Carl Geisler», in Malmö (Schweden), Inhaber: Carl Johann Waldemar Geisler, schwedischer Staatsangehöriger, in Malmö, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung seit 10. August 1927, hat in Zürich 8 unter der Firma Carl Geisler, Malmö, Zweigniederlassung Zürich, eine Zweigniederlassung errichtet, für welche an Fr. Mina Probst, von Wängli (Bern), in Zürich 7, Prokura erteilt ist. Buchhandlung und Versandgeschäft. Seefeldstrasse 90.

28. September. Genossenschaft Turnerstrasse, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1927, Seite 214). Johann Geser und Ernst Furrer sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. Neu wurde als einziger Vorstand gewählt: Ernst Benoit, Beamter S. B. B., von Romont (Bern), in Bern. Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Genossenschaft.

Elektrische Apparate, speziell elektrische Widerstandsgitter. — 28. September. Heinrich Wilfried Hedinger, von Bonstetten, und Karl Fischer, von Zürich, beide in Oerlikon, haben unter der Firma W. Hedinger & Cie., in Oerlikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1927 ihren Anfang nahm. Elektrische Apparate. Spezialität: Elektrische Widerstandsgitter. Baumackerstrasse 46.

Flach- und Dekorationsmalerei. — 28. September. Inhaber der Firma Hans Müller-Beer, in Erlenbach, ist Hans Müller-Beer, von Urdikon a. Albis, in Erlenbach. Flach- und Dekorationsmalerei. Drushergstrasse.

Import asiatischer Seide und Soidenhandel; Kunstseide usw. — 28. September. Die Firma Streuli & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1926, Seite 460), Import asiatischer Seide und Seidenhandel, sowie Vertretung in Kunstseide und andern Textilien. Kollektivgesellschaft: Fritz Streuli und Dr. jur. Adolf Streuli, und damit die Prokura von Emil Hotz, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und dahingehender Aufhebung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

28. September. Die Firma Crédit Foncier Auxiliaire, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1926, Seite 23), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach St. Peterstrasse 18, Zürich 1.

28. September. Die Immobiliengenossenschaft «Mutschellen» in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1927, Seite 960), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: St. Peterstrasse 18, Zürich 1, bei Dr. W. Stauffacher.

Camionnage, Fuhrhalterei, Kohlen. — 28. September. Der Inhaber der Firma Gustav Meier-Meier, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 12 vom 12. Januar 1921, Seite 89), Camionnage S. B. B., Fuhrhalterei, Kohlenhandlung, ist auch Bürger von Wallisellen.

Sattler- und Tapezierergeschäft, Möbelhandlung. — 28. September. Die Firma Rudolf Brupbacher, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 376 vom 9. November 1904, Seite 1501), Sattler- und Tapezierergeschäft und Möbelhandlung, verzeigt als Geschäftslokal: Kreuzstrasse.

Technische Artikel und technisches Bureau. — 28. September. Die Firma A. Müller & Co., in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 128 vom 31. Mai 1919, Seite 934), technische Artikel und technisches Bureau, unbeschränkt haftender Gesellschafter: August Müller, Kommanditistin: Wwe. Emilie Widmer geb. Danieli, und damit die Prokura des Louis Stalder, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Louis Stalder, Nachf. von A. Müller & Co., Wetzikon», in Küsnacht, über.

Inhaber der Firma Louis Stalder, Nachf. von A. Müller & Co. Wetzikon, in Küsnacht, ist Johann Alois (gen. Louis) Stalder, von Vitnau (Luzern), in Küsnacht. Technische Artikel, technisches Bureau. Schiedhaldenstrasse 42. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «A. Müller & Co.», in Wetzikon.

Maschinen- und Holzhandel. — 28. September. Die infolge Konkurseröffnung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach am 15. Februar 1927 von Amtes wegen vorgenommene Löschung der Firma Albert Angst-Pfrunder, in Wil h. Rafz (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1927, Seite 287), Maschinen- und Holzhandel, Inhaber: Albert Angst-Pfrunder, in Wil h. Rafz, wird, nachdem der Konkurs vom nämlichen Richter laut Verfügung vom 30. August 1927 widerrufen ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

Mercerie, Trikotagen, Weisswaren. — 28. September. Die Firma Xaver Erne, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1927, Seite 865), Mercerie, Trikotagen und Weisswaren, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöst.

29. September. Folgende 8 Firmen werden gestützt auf Art. 16 der rev. Verordnung vom 16. Dezember 1918, gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich, von Amtes wegen gelöst:

1. Aux Occasions (Genossenschaft), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. August 1924, Seite 1383), und damit die Unterschrift des einzigen Vorstandsmitgliedes Victor Droyfus.

2. «Fumaro» Tabak-Handels A.-G. («Fumaro» S. A. pour le Commerce de Tabac) («Fumaro» Tobacco Trading Co. Ltd.) («Fumaro» S. A. per il Commercio del Tabacco), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1924, Seite 1749).

3. Metallwarenfabrik usw. — Metallo A.-G., in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 155 vom 5. Juli 1924, Seite 1144), und damit die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Edwin Zobel.

4. Schweizer Verband von Vertretern in Weinen und Spirituosen en gros, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1918, Seite 393), nebst den Unterschriften bzw. Namen der Vorstandsmitglieder: Henri Sulzberger, Albert Colomb, Emil Schmitter, Johann Lüthi, Walter von Büren, Jules Riottion, Jean Schenk, Gottlieb Siebenmann und Ernst Settelin.

5. Soieries A.-G. (Soieries S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 253 vom 5. Oktober 1920, Seite 1898), und damit die Unterschrift des einzigen Verwaltungsratsmitgliedes Iwan Cahn.

6. Neuheiten der Schuh- und Ledorbranche. — Stoll A.-G. in Liq. (Stoll S. A. en liq.) (Stoll Ltd. in liq.), in Feldmeilen (S. H. A. B. Nr. 243 vom 3. Oktober 1921, Seite 1925), nebst den Unterschriften der Liquidatoren: Albert Stoll und Jeanne Stoll-Bruneton.

7. Tabak Holding A.-G. (Tabac Holding S. A.) (Tobacco Holding Cp. Ltd.) (Tabacco Holding S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 28. November 1922, Seite 2217).

8. Eisenbetonbau, Fabrikation von Baumaterialien, Verwertung von Patenten. — G. A. Wayss A.-G. für Industrie in Liq., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1914, Seite 301), nebst der Unterschrift des Liquidators Gustav Adolf Wayss.

29. September. Die Firma Eugen Bihler, Verkaufsstelle der Röhrenfabrik A.-G. Basel, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 7. November 1925, Seite 1864), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 6, Stapferstrasse 25, woselbst der Inhaber auch wohnt.

29. September. Die Automat-Registerkassen-Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1926, Seite 564), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Bahnhofstrasse 58, Zürich 1.

Hüte, Mützen, Strickwaren usw. — 29. September. Die Firma Gottlieb Wydler-Roduner, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1922, Seite 1655), Handel in Hüten, Mützen, Strickwaren usw., infolge Todes des Inhabers und Überhanges des Geschäftes in Aktiven und Passiven auf die Firma «Frau Rosalie Wydler, Nachf. von Gottlieb Wydler-Roduner», in Wädenswil, erloschen.

Inhaberin der Firma Frau Rosalie Wydler, Nachf. von Gottlieb Wydler-Roduner, in Wädenswil, ist Wwe. Rosalie Wydler geb. Roduner, von Obfelden, in Wädenswil. Handel in Hüten, Mützen, Strickwaren usw. Zugerstrasse 6. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gottlieb Wydler-Roduner», in Wädenswil.

Bäckerei und Konditorei. — 29. September. Inhaber der Firma Josef Niederbacher, in Altstetten, ist Josef Niederbacher, von und in Altstetten. Bäckerei und Konditorei. Herrligstrasse 28.

Automobile, Autogarage, Reparatur. — 29. September. Der am 2. Februar 1927 vom Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich über Louis Honegger, in Schwamendingen, verfügt Konkurs, zufolge welcher Verfügung die Firma Louis Honegger, in Schwamendingen (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1927), von Amtes wegen gelöscht wurde, ist durch Verfügung desselben Richters vom 8. September 1927 widerrufen worden. Da der Inhaber obiger Firma ein eintragungspflichtiges Geschäft nicht mehr betreibt, wird die Löschung dieser Firma anmit bestätigt.

29. September. Comptoir d'Escompte de Genève, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1927, Seite 961). Hauptsitz in Genf. Ernest Chavanone ist als Delegierter des Verwaltungsrates zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat und führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nunmehr Kollektivunterschrift.

Haus- und Küchengeräte. — 29. September. Die Firma Josef Hans, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1926, Seite 1322), Detailgeschäft in Haus- und Küchengeräten usw., ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. September. Landw. Genossenschaft der politischen Gemeinde Freienstein, in Freienstein (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1922, Seite 238). Jakob Fritschi und Otto Lienhard sind aus dem Vorstand ausgeschieden, die Unterschrift des erstern wird hiermit gelöscht. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Lienhard, als Aktuar, und Eduard Lienhard, als Beisitzer, beide Landwirte, von Freienstein, in Teufen-Freienstein. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

Herstellung künstlicher Smaragde, Handel mit natürlichen und künstlichen Edelsteinen, Perlen, Juwelen usw. — 29. September. Die Firma Smaragd A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1926, Seite 2277), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Schaffhauserstrasse 43, Zürich 6.

Kolonialwaren, Delikatessen, Weine. — 29. September. Der Inhaber der Firma Heinrich Bertschinger-Huwiler, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 119 vom 26. Mai 1926, Seite 945), wohnt nunmehr in Rüti.

29. September. Allgemeine Krankenkasse mit freiwilliger Sterbekasse des Kreises Rüti (Genossenschaft), in Rüti (S. H. A. B. Nr. 252 vom 13. Oktober 1921, Seite 1985). Die beiden Vorstandsmitglieder Heinrich Diener, Präsident, und Robert Kraner, Kassier, sind nunmehr Bürger von Rüti, woselbst sie auch wohnhaft sind.

Holzimport. — 29. September. Die Firma Robert Amschwand Söhne, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 15. Oktober 1925, Seite 1734), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach: Zürich 1, Auf der Mauer 2.

Weine, Liköre, Spirituosen, Fruchtsäfte. — 29. September. Die Firma M. Rothschild & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 473), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Mythenquai 22, Zürich 2.

29. September. Partizipationsgesellschaft A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 274 vom 24. November 1925, Seite 1857). Eugen Blum und Emil Blum sind als Verwaltungsratsmitglieder zurückgetreten, die Unterschrift des Erstern ist damit erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde der bisherige Verwaltungsrat Dr. Gottfried Weiss, Rechtsanwalt, von Winterthur, in Zürich 2, gewählt.

29. September. Schweizer Verband der Klavierfabrikanten & -Händler (Verein), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 237 vom 12. Oktober 1925, Seite 1711). Hermann Jacobi ist als Vorstandsmitglied zurückgetreten, dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Hans Jecklin, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 1, als Präsident (neuer); Adolf Hug, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, als Vizepräsident (bisher); Dr. Kurt Pfeiffer, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 8, als Sekretär (bisher). Die Vorstandsmitglieder zeichnen je zu zweien kollektiv.

Technische Apparate und Produkte jeder Art. — 30. September. Unter der Firma Orvag Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 26. September 1927 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in technischen Apparaten und Produkten jeder Art und die Tätigkeit aller damit zusammenhängender Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80,000 (achtzigtausend Franken), zerfallend in 80 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Jede Übertragung von Aktien bedarf der einstimmigen Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Gesellschaft übernimmt, laut Verträgen vom 22. September

1927 von Armand Charles Simon, Kaufmann, in Zürich, und Rudolf Weber, dipl. Ingenieur, in Zürich, deren Anteile an dem bisher noch nicht eingetragenen, unter dem Namen «Orvag Aktiengesellschaft», in Zürich 1, Münsterhof, betriebenen Geschäft, laut Bilanz vom 31. August 1927 mit einer Aktivensumme von Fr. 198,975.05 und einer Passivensumme von Fr. 145,848.60 zum Preise von Fr. 52,000 mit allen Aktiven und Passiven. Als Gegenwert erhalten die Verkäufer A. C. Simon und R. Weber jeder 26 Stück, zusammen also 52 Stück als voll liberiert geltende Aktien der Gesellschaft. Ueberdies erhalten die Genannten jeder weitere 14 Stück, zusammen also 28 Stück, als voll liberiert geltende Aktien für die von ihnen geschaffene Organisation und die von ihnen eingebrachten Vertretungen. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit: Armand Charles Simon, Kaufmann, von St. Gallen, in Zürich 8. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Münsterhof 4, Zürich 1.

Architekturbureau. — 30. September. Eduard Hungerbühler, in Zürich 4, und Fritz Hungerbühler, in Zürich 4, ab 19. Oktober 1927 in New York (U. S. A.), beide von Zürich, haben unter der Firma Gebr. Hungerbühler, in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1927 ihren Anfang nahm. Architekturbureau. Rotwandstrasse 49.

Wirtschaft. — 30. September. Inhaber der Firma Karl Gonser, in Oerlikon, ist Karl Friedrich Gonser-Bräucher, von Zürich, in Oerlikon. Betrieb der Wirtschaft zum «Ochsen». Zürichstrasse 132.

Spezereien. — 30. September. Inhaber der Firma Robert Bachmann-Pfenninger, in Oerlikon, ist Robert Bachmann-Pfenninger, von Dürnten, in Oerlikon. Spezereihandlung. Zürichstrasse 199.

Baununternehmung. — 30. September. Die Firma J. Meier & Fr. Marchetto, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1927, Seite 286), Baununternehmung (Übernahme und Ausführung von Maurer-, Beton-, Erd-, Kanalisations-, Geleise- und Strassenarbeiten usw.). Kollektivgesellschaft: Jakob Meier und Franz Marchetto, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

30. September. Die Firma Tiefbohr- & Baugesellschaft A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1927, Seite 1406), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Dreikönigstrasse 53, Zürich 2.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Metzgerei. — 1927. 28. September. Inhaber der Firma Fritz Hofer, in Bern, ist Fritz Hofer, von Lauperswil, in Bern. Metzgerei. Freiestrasse 46.

28. September. Matador-Schuh-Import A. G. (Matador S. A. pour l'importation de Chaussures), Genfergasse 8, in Bern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 1. November 1926, Seite 1915 und dortige Verweisung). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. September 1927 wurden die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen gegenüber den publizierten Tatsachen beschlossen: Die bisherige Firmabezeichnung wurde abgeändert in Matador-Schuh A. G. Bern.

Werkstätte für physikalische Apparate. — 28. September. Inhaber der Firma Arthur Utz, in Bern, ist Friedrich Arthur Utz, von Diessbach bei Büren, in Bern. Werkstätte für physikalische Apparate. Randweg 1.

#### Bureau Interlaken

Alpenkurhaus. — 29. September. Die Firma Fritz Bieri, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1926, Seite 192), hat infolge Abtretung des Geschäfts als Natur des Geschäfts fallen lassen: Bäckerei, Spezereihandlung und Salzbutte. Es verbleibt nur noch als Geschäftsnatur: Betrieb des Alpenkurhauses Bellevue auf Axalp.

Bäckerei, Spezereihandlung und Salzbutte. — 29. September. Inhaber der Firma Hans Bieri, in Brienz, ist Hans Bieri, von Schangnau, in Brienz. Bäckerei, Spezereihandlung und Salzbutte.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Liegenschaftsvermittlung. — 28. September. Inhaber der Firma Hans Wälti, in Walkringen, ist Hans Wälti, von Arni bei Biglen, in Walkringen. Liegenschaftsvermittlung.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1927. 27. September. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Leib- & Sparkassa Eschenbach, in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1924, Seite 1423), ist der bisherige Kassier Albert Morger infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu und als Kassier in den Verwaltungsrat gewählt: Julius Gmür, Gemeinderatsschreiber, von Amden, in Eschenbach. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Kassier allein.

Käseroi und Schweinemast. — 27. September. Die Firma Karl Häberli, Käseroi und Schweinemast, in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1924, Seite 2064), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Wegzugs des Inhabers erloschen.

Viehhandel. — 27. September. Die Firma Hermann Keck, Viehhandel, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 242 vom 16. Oktober 1923, Seite 1954), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. September. Union-Cinéma S. A., Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1925, Seite 1070). Camille Odier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle ist neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Alfred Klüpfel, Kinodirektor, von Kreuzlingen (Thurgau), in Zürich. Derselbe führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

28. September. Viehzuchtgenossenschaft Wallenstadt, Genossenschaft, mit Sitz in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 231 vom 8. September 1910, Seite 1592). Der bisherige Präsident August Lendi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Präsident gewählt: Armin Scherrer, Landwirt, von Quinten, in Wallenstadt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

28. September. Museumsgesellschaft, Verein, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1922, Seite 1241). Der bisherige Präsident des Vorstandes, Prof. Dr. Seiler, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand gewählt: Dr. Alfred Wegelin, Untersuchungsrichter, von und in St. Gallen, Aktuar. Zum Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Dr. jur. Wilhelm Hartmann, von Rorschach, in St. Gallen, bestimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Wirtschaft, Rauchfleischhandel, Fabrikation und Versand von chemischen Produkten. — 28. September. Die Firma Adolf Esslinger, Wirtschaft zum «Trischli» und Rauchfleischhandel,

in St. Gallen C. (S.H.A.B. Nr. 261 vom 9. September 1926, Seite 1871), erweitert die Natur des Geschäfts wie folgt: Wirtschaft zum «Trischli» und Rauffleischhandel, Fabrikation und Versand von chemischen Produkten. Geschäftslokal wie bisher: Brühlgasse 15.

Versicherungen. — 28. September. Inhaber der Firma Stephan Meyer, General-Agentur, in St. Gallen C. 1st Stephan Meyer, von Zürich, in St. Gallen W. General-Agentur der Schwiz. National-Versicherungs-Gesellschaft Basel. Leonhardstrasse 10. Die Firma erteilt Prokura an Adolf Schmidli, von Speicher, in Trogen (Appenzel A.-Rh.).

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Verwaltung von Beteiligungen. — 1927. 28. September. Unter dem Namen Flüga Aktiengesellschaft (Flüga Società anonima) (Flüga Società anonima) hat sich, mit Sitz in St. Moritz, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 20. September 1927. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen, in welcher Form solche immer auch erfolgen mögen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 (fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan ist die «Engadiner Post» in St. Moritz. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus zwei, und ist wie folgt bestellt worden: Dr. jur. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich; Hans Bon, Hoteldirektor, von Ragaz, in St. Moritz. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift je zweier Mitglieder ihres Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Domizil: Villa Giannina, Aronastrasse, in St. Moritz.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

Comestibili. — 1927. 29. September. La ditta Rapetti Giovanni, in Prato-Carasso di Bellinzona, negozio di comestibili (F. u. s. di c. del 12 giugno 1926, n° 134, pag. 1073), viene cancellata d'ufficio, per l'avvenuto fallimento del titolare, pronunciato dall'On. pretore di Bellinzona, in data d'oggi 29. corr. m.

##### Ufficio di Locarno

Scarpe e calzature. — 28. settembre. Titolare della ditta Mario Butti, in Locarno, è Mario Butti fu Luigi, di Vergosa (Italia), domiciliato a Locarno. Negozio scarpe e calzature. Via Cittadella.

Terraglie, porcellane, vetrerie, ecc. — 29. settembre. La ditta Alfredo Valsecchi, in Murato, terraglie, porcellane, vetrerie, ecc. (F. u. s. di c. del 27 ottobre 1926, n° 251, pag. 1891), è cancellata d'ufficio, in seguito al fallimento decretato il 5 settembre 1927 dalla pretura di Locarno.

29. settembre. La società anonima Verlagsanstalt der Südschweiz in liquidazione, con sede in Locarno, acquisto dell'esercizio Südschweiz Verlagsanstalt, sviluppo di detta azienda, apertura di una libreria, ecc. (F. u. s. di c. del 30 giugno 1926, n° 149, pag. 1193, e del 30 giugno 1925, n° 148, pag. 1140), viene cancellata d'ufficio, in seguito al fallimento decretato il 5 settembre 1927 dalla pretura di Locarno. Conseguentemente è estinto il diritto di firma individuale di Guglielmo Kalberer, liquidatore.

29. settembre. Titolare della ditta Marconi, Fabbrica Sigari e Tabacchi in Brissago, con sede in Brissago, è Domenico Marconi, fu Pietro, da ed in Brissago. Fabbrica sigari e tabacchi.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Sociétés immobilières. — Rectification. La publication des inscriptions des sociétés anonymes Le Darzel A. S. A. et Le Darzel B. S. A., les deux à Lausanne, parue dans la F. o. s. du e. du 23 septembre 1927, n° 223, page 1700, est rectifiée en ce sens que la société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un et par la signature collective de deux administrateurs s'il y en a plusieurs.

Imprimerie. — Complément. La publication de l'inscription de la maison Henri Moulin, à Lausanne, parue dans la F. o. s. du e. du 21 septembre 1927, n° 221, page 1686, est complétée en ce sens que le titulaire Henri Moulin vit sous le régime de la séparation de biens avec sa femme Anna-Rosa-Marguerite Moulin née Regamey.

Mercerie, papeterie, tabacs, cigares, etc. — 1927. 29. septembre. Le chef de la maison Dall'Aglio, à Lausanne, est Maximilien Dall'Aglio, de Lausanne, y domicilié. Mercerie, papeterie, tabacs, cigares et articles pour fumeurs. Avenue Floral 9/Voltaire.

Hôtel et pension. — 29. septembre. La raison Mézentin, à Lausanne, Hôtel-Pension Belmont et Pension Française (F. o. s. du e. du 14 mai 1926), est radiée ensuite de remise de commerce.

29. septembre. Sous la raison sociale Belmont Hôtel S. A., il a été constitué le 23 septembre 1927 une société anonyme ayant pour but la reprise et l'exploitation de l'Hôtel-Pension Belmont et Pension Française, située à Lausanne, Avenue Jurigoz 6, et de tout autre hôtel ou pension, et généralement toute activité en rapport avec l'industrie hôtelière et le mouvement touristique. Elle pourra acquérir des immeubles. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de vingt-quatre mille francs, divisé en vingt-quatre actions nominatives de mille francs chacune, entièrement libérées. Alfred Mézentin fait apport à la société de l'Hôtel-Pension Belmont et Pension Française, dont il est propriétaire, à Lausanne, sur la base d'un inventaire dressé le 15 septembre 1927, et pour le prix de fr. 74,000 payé fr. 6000 en espèces, fr. 18,000 par la remise de 18 actions de la société entièrement libérées et par une cédule au porteur de fr. 50,000 amortissable. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration se compose d'un à trois membres. La société est valablement engagée par la signature individuelle d'un administrateur lorsque le conseil se compose d'un seul membre et par la signature collective de deux administrateurs lorsque le conseil comprend plusieurs membres. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Louis Köhler, de Burgistein (Berne), agent d'affaires patenté, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Avenue Jurigoz 6.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

Sables et graviers. — 1927. 20. septembre. Dans son assemblée générale du 5 septembre 1927, la société anonyme Rhône S. A., à Bouveret (F. o. s. du e. n° 231 du 4 octobre 1926, page 1747), a modifié ses statuts: Le capital social a été porté de fr. 110,000 à fr. 200,000, divisé en 400 actions de fr. 500 nominatives par l'émission de 180 actions nouvelles de fr. 500. L'augmentation de fr. 90,000 constitue un capital privilégié et le capital-actions de fr. 110,000 le capital ordinaire. Le nombre des membres du conseil d'administration a été porté de 2 à 3. Les membres du conseil ont à deux collectivement la signature sociale. Le nouvel administrateur est Jean Fort, ancien négociant, de Genève-Ville, domicilié à Genève. Les autres modifications apportées aux statuts ne concernent pas les tiers et ne touchent pas aux faits déjà publiés.

29. septembre. Société Anonyme des Produits Alimentaires et Moulins J. Spagnoli, à Martigny-Ville (F. o. s. du e. du 30 août 1927, n° 202, page 1559). Henri Torriane a cessé de faire partie du conseil d'administration: sa signature est en conséquence éteinte et radiée.

29. septembre. La société coopérative Caisse de Crédit Mutuel (Système Raiffeisen) de Monthey, à Monthey (F. o. s. du e. du 6 mai 1926, n° 104, page 833), a, dans son assemblée générale du 19 mars 1927, modifié ses statuts sur des points qui ne touchent pas aux faits publiés antérieurement. Le comité de direction est composé actuellement de: Edouard Vannay, président (déjà inscrit); Louis Renevey (déjà inscrit), vice-président; Joseph-Marie Clerc, secrétaire (déjà inscrit); Eugène Clerc (déjà inscrit), et Emile Barlatbey, agriculteur, de et à Monthey; Emile Rochat a cessé de faire partie du comité de direction. Sa signature est éteinte et radiée.

#### Genève — Genève — Ginevra

Bateaux. — 1927. 28. septembre. Les locaux de la maison André Thomas, constructeur et loueur de bateaux, aux Eaux-Vives (F. o. s. du e. du 26 septembre 1921, page 1871), sont transférés: 9, Chemin Zurlinden.

Marchandises en tous genres, etc. — 28. septembre. La raison E. Bindschaedler, commissionnaire en marchandises en tous genres en gros, importation, exportation, à Genève (F. o. s. du e. du 4 juin 1918, page 892), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Serrurerie et constructions métalliques. — 28. septembre. Le chef de la maison Gloor, aux Acacias (Plainpalais), est Ernest Gloor, de Birrwil (Argovie), domicilié à Plainpalais. Entreprise de serrurerie et constructions métalliques. Rue Simon Durand s. n.

Objets de pansements. — 28. septembre. La société coopérative dite ASEPT, ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du e. du 12 février 1927, page 257), a, dans son assemblée générale du 26 septembre 1927, décidé de réduire le montant des parts actuelles de fr. 100 à fr. 20 chacune et de créer cinq cents nouvelles parts de priorité de vingt francs chacune, en leur accordant les droits ci-après. Les statuts ont été modifiés en conséquence comme suit: Le capital social est indéterminé. Il est constitué par des parts ordinaires nominatives de vingt francs chacune, sans limitation de leur nombre. Il comprend, de plus, cinq cents parts de priorité nominatives de vingt francs chacune. En outre, après le pourcentage attribué au fonds de réserve et à la direction en qualité de tantième, comme déjà prévu aux statuts, le surplus des bénéfices sera réparti aux sociétaires comme suit: a) en première ligne aux parts de priorité à concurrence d'un premier dividende de dix pour cent; b) en seconde ligne, si le montant des bénéfices le permet, au prorata du nombre des parts de priorité et des parts ordinaires également entre elles. Abraham Laidrich, de Belp (Berne), à Genève, a été nommé directeur de la société, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Paul-Edmond Zurn, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

28. septembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1927, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> V.-L. Rochat, notaire, à Genève, SOCCOM Société de Finance Commerciale S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 29 avril 1927, page 788), a porté son capital social de deux cent cinquante mille francs à cinq cent mille francs (fr. 500,000), par l'émission de 250 actions de mille francs chacune et a décidé la transformation des actions nominatives en actions au porteur. Les statuts ont été modifiés en conformité de ces décisions, ainsi que sur un point non soumis à la publication.

28. septembre. Aux termes de procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Julien Baumgartner, notaire, à Genève, le 27 septembre 1927, il a été constitué une société anonyme sous la dénomination de Société Immobilière du Château Blanc, dont le siège est à Villette (commune de Thônex). Sa durée est illimitée. La société a pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles ainsi que toutes opérations s'y rattachant. Elle acquiert notamment des quatre consorts Trembley, pour le prix de cent soixante-quinze mille francs, la propriété dite du Château Blanc, située à Villette (parcelle 2960 de la commune de Thônex). Le capital social est fixé à la somme de neuf mille francs (fr. 9000), divisé en 18 actions nominatives de cinq cents francs. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à cinq membres. Pour la première période de trois ans, le conseil d'administration ne comprend qu'un membre élu en la personne de Robert Julliard, administrateur-délégué du Comptoir d'Escompte de Genève, de Vernier, à Sierne (Veyrier). La société est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature d'un administrateur. Les publications de la société ont lieu par des insertions dans la Feuille d'avis officielle de Genève. Adresse de la société: Château Blanc, Villette.

#### Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

1927. 28. September. Die Ehegatten Heinrich Schmidt, von Neuenegg, Kaufmann, in Bern, und Luise geb. Staub, daselbst, haben durch Ehevertrag vom 7. September 1927 Gütertrennung vereinbart. Der Ehemann ist Teilhaber der Firma «Stuber & Schmidt», Automobilhandel und Reparaturwerkstätte; Kapellenstrasse 28 in Bern.

#### Eldg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

#### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iserizioni

Nr. 65300. — 15. September 1927, 8 Uhr.

Spillers Milling and Associated Industries Limited,  
Fabrikation und Handel,  
London (Grossbritannien).

Substanzen, welche als Nahrungsmittel oder Bestandteile von solchen verwendet werden.

# TUROG

(Uebersetzung der Nr. 22492 von Spillers and Bakers Limited, Cardiff).

**Nr. 65301.** — 20. September 1927, 8 Uhr.  
Dr. jur. Hermann Eisenhut, Fabrikation,  
Feuerthalen (Zürich, Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat.

## SANONEURAL

(Übertragung der Nr. 22083 von Dr. Hermann Eisenhut, Basel).

**N° 65302.** — 19 septembre 1927, 8 h.  
Drogueries Réunies S. A. Lausanne, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Parfumerie, produits pharmaceutiques, produits alimentaires, produits à  
rafraîchir les pailles.



(Transmission avec extension d'emploi du n° 42052 de Dr. Grand et Trivelli,  
Lausanne).

**N° 65303.** — 24 août 1927, 8 h.  
Drogueries Réunies S. A. Lausanne, fabrication et commerce,  
Lausanne (Suisse).

Insecticide contre mouches, moustiques, mites, fourmis, punaises, cafards,  
puces, perce-bois, ainsi que leurs œufs.

## PERFECT-TYPE

**Nr. 65304.** — 21. September 1927, 18 Uhr.  
Steuer & Cie., Handel,  
Basel (Schweiz).

Herrenwollstoffe englischer Provenienz.

## THE DERBY CLOTH

**Nr. 65305.** — 21. September 1927, 12 Uhr.  
Greve & Uhl Aktiengesellschaft, Fabrikation,  
Osterode a. H. (Deutschland).

Decken und Deckenstoffe und sonstige Gewebe aus Kameelhaar oder Wolle  
oder Kamelhaar und Wolle gemischt als Kamelhaardecken, Reisedecken,  
Plaids.



(Übertragung mit abgeänderter Warenangabe der Nr. 22072 von  
Greve & Uhl, Osterode a. H.).

**Nr. 65306.** — 3. September 1927, 8 Uhr.  
Georges Kempf, Fabrikation und Handel,  
Affoltern bei Zürich (Schweiz).

Fleckenwasser zur Entfernung von Flecken aus Seide, Leder, Wolle und  
andern Artikeln, darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

# Geran

**Nr. 65307.** — 22. September 1927, 8 Uhr.  
Georges Kempf, Fabrikation und Handel,  
Affoltern bei Zürich (Schweiz).

Lederimprägniermittel, Schuh- und Lederpflegartikel, Lederfette, Lederöle,  
darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

## Furolin

**Nr. 65308.** — 24. September 1927, 8 Uhr.  
Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft (Comptabilité Ruf Société  
Anonyme), Fabrikation,  
Zürich und Lausanne (Schweiz).

Maschinen, Apparate, Geräte und Formulare für Buchhaltung.



Comptabilité Suisse Ruf

**N° 65309.** — 31 agosto 1927, ore 8.  
Ardor S. A. Fabbrica di apparecchi elettrici Giubiasco, commercio,  
Giubiasco (Svizzera).

Materiale isolante e refrattario per applicazioni negli apparecchi di  
riscaldamento elettrico.

# SAIDH

**Nr. 65310.** — 21. September 1927, 12 Uhr.  
Wolo A.-G., Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Pharmazentische, hygienische und kosmetische Präparate, Seifen.

## Rheumagutt

**N° 65311.** — 3 septembre 1927, 12 h.  
Ryff & Co. A. G. Strickwarenfabrik Bern (Swan Knitting Works,  
Ryff & Co. Ltd. Berne), (Ryff & Co. S. A. Fabrique de Tricotages  
Berne), fabrication et commerce,  
Berne (Suisse).

Tricotages en tout genre.

## HYGIE

**N° 65312.** — 3 septembre 1927, 12 h.  
Ryff & Co. A. G. Strickwarenfabrik Bern (Swan Knitting Works,  
Ryff & Co. Ltd. Berne), (Ryff & Co. S. A. Fabrique de Tricotages  
Berne), fabrication et commerce,  
Berne (Suisse).

Tricotages en tout genre.

# NYPHE

**Nr. 65313.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Reinigungsmittel.

# Reinol

(Uebertragung der Nr. 62121 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65314.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Pharmazeutische Spezialität.

# Emphyseol

(Uebertragung der Nr. 62160 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65315.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Pharmazeutische Spezialität.

# Fähringerbalsam

(Uebertragung der Nr. 63256 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65316.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Pharmazeutische Spezialität.

# SANAL

(Uebertragung der Nr. 63257 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65317.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Pharmazeutische Spezialität.

# SANGAPURIN

(Uebertragung der Nr. 63258 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65318.** — 23. September 1927, 8 Uhr.  
Hermann Gräub, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Pharmazeutische Spezialität.

# TUSSICID

(Uebertragung der Nr. 63259 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65319.** — 15. September 1927, 15 Uhr.  
Walter Brändli, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).  
Desinfektionsmittel.



(Uebertragung der Nr. 60224 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65320.** — 15. September 1927, 15 Uhr.  
Walter Brändli, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Desinfektionsmittel.

# Vagisin

(Uebertragung der Nr. 62122 von Brändli & Gräub, Bern).

**Nr. 65321.** — 15. September 1927, 15 Uhr.  
Walter Brändli, Fabrikation,  
Bern (Schweiz).

Pharmazeutische Spezialität.

# Arthrin

(Uebertragung der Nr. 64368 von Brändli & Gräub, Bern).

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das nachgenannte Schiff ist von der «Tankschiff-Aktiengesellschaft» in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister Basel angemeldet worden:

Name: Boot «Pelican».

Besondere Kennzeichen: Keine.

Zeit und Ort der Erbauung: 1927 in Rupelmonde (Belgien).

Heimathafen: Basel.

Name des Schiffseigentümers: «Tankschiff-Aktiengesellschaft» in Basel.

Allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme dieses Schiffes sind binnen 20 Tagen beim Schiffsregisteramt Basel einzureichen.

Alle diejenigen, welche an diesem Schiffe dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung an diesem Schiffe zu besitzen behaupten, haben binnen 20 Tagen ihre Rechte unter Beilegung der Beweismittel beim Schiffsregisteramt Basel anzumelden, ansonst die Unterlassung der Anmeldung als Verzicht auf das dingliche Recht oder die Vormerkung betrachtet wird. (V 84)

Basel, den 29. September 1927.

Schiffsregisteramt Basel.

## A.-G. Hotel Bellevue au Lac, St. Moritz-Bad

Obligationen-Anleihe I. Hyp. von Fr. 160,000.

Die auf den 29. September 1927 nach Chur einberufene Versammlung der Obligationäre der Anleihe von Fr. 160,000 der A.-G. Hotel Bellevue au Lac St. Moritz-Bad hat in rechtsgültiger Form folgende Beschlüsse gefasst:

1. Die Anleihe I. Rechts von Fr. 160,000 tritt zugunsten einer neu zu errichtenden Hypothek im ersten Range von Fr. 100,000 in den II. Rang zurück.

2. Die Anleihe von Fr. 160,000 wird um weitere 5 Jahre prolongiert, so dass diese ab 1. Oktober 1933 auf 6 Monate kündbar wird. Während der Dauer der Prolongation bleibt der variable Zinssuss, max. 5%, in Kraft, wogegen auf jede Obligation von Fr. 1000 eine Prioritätsaktie der Gesellschaft von nom. Fr. 250 auszuhändigen ist, auszugeben mit Wirkung ab 1. Januar 1928.

Die Frist zur Anfechtung dieser Beschlüsse läuft laut Art. 21 u. ff. der Verordnung vom 20. Februar 1918 betr. Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen in einem Monat ab. Nach Ablauf dieser Frist erwachsen vorstehend mitgeteilte Beschlüsse in Rechtskraft. (V 85)

St. Moritz-Bad, den 29. September 1927. Der Verwaltungsrat.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Geld-) Kurse							
Ottiz.	Priv.	Tägl. Geld	Paris	Privatsatz im Vergleich zu			in % über (+) bzw. unter (-) Parität				
				London	Berlin	New York	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York	
30. IX.	3 1/2	3 1/8	2	+1,375	-0,937	-2,625	+0,125	-796,5	+0,7	+0,1	+0,7
23. IX.	3 1/2	3 1/8	2	+1,375	-0,937	-2,600	+0,125	-796,5	+0,5	+1,2	+0,7
16. IX.	3 1/2	3 1/8	2	+1,375	-0,937	-2,500	+0,125	-796,7	-0,2	-0,9	+0,5
9. IX.	3 1/2	3 1/8	2	+1,375	-0,937	-2,500	+0,125	-796,7	-0,4	-0,9	+0,5
2. IX.	3 1/2	3 1/16	2 1/8	+1,312	-0,875	-2,437	+0,187	-796,7	-0,4	-0,7	+0,7
26. VIII.	3 1/2	3 1/16	2	+1,312	-0,875	-2,437	+0,187	-796,7	-0,3	-0,5	+0,7

Lombard-Zinssuss: Basel, Gené, Zürich 4 1/2 — 6 % — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz. Nationalbank 4 1/2 %.

## Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 3. Oktober an — Cours de réduction à partir du 3 octobre

Belgique fr. 72.30; Dänemark Fr. 139.05; Freie Stadt Danzig Fr. 101.10; Deutschland Fr. 123.60; Italie fr. 23.35; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.—; Oesterreich Fr. 73.25; Schweden Fr. 139.60; Ungarn Fr. 90.85; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

**Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., Zürich**

Bilanz per 31. März 1927 (von der Generalversammlung am 30. September 1927 genehmigt)

Aktiven		Passiven			
	Fr	Ct.			
I. Grundstücke . . . . .	1,240,466	32	I. Aktienkapital: Stammaktien . . . . .	6,500,000	—
II. Strassen, Geleise, Kanalisationen . . . . .	100,000	—	Ia. „ Prioritätsaktien . . . . .	5,000,000	—
III. Gebäude . . . . .	3,868,978	29	II. Obligationenkapital zu 6 % verzinslich . . . . .	10,000,000	—
IV. Werkzeugmaschinen . . . . .	2,478,312	28	III. Zins zu 6 % vom 1. Dezember 1926 bis 31. März 1927 von Fr. 10,000,000 Obligationen . . . . .	200,000	—
V. Kraftanlagen . . . . .	367,639	84	IV. Noch ausstehende Zins-Coupons v. Obligationen . . . . .	6,004	95
VI. Kleinwerkzeuge . . . . .	1	—	V. Stützungsstellen für die Pensions- und Hinterbliebenen-Kasse der Angestellten und Arbeiter von Escher Wyss & Cie., Zürich . . . . .	800,000	—
VII. Modelle . . . . .	1	—	VI. Wohlfahrtseinrichtungen . . . . .	397,779	80
VIII. Bureaueinrichtungen . . . . .	1	—	VII. Reservefonds-Konto . . . . .	1,100,000	—
IX. Warenvorräte . . . . .	17,533,489	10	VIII. Anzahlungen von Kunden . . . . .	7,378,148	35
X. Kasse und Postscheck . . . . .	69,204	10	IX. Kreditoren und beanspruchte Bankkredite . . . . .	16,426,989	98
XI. Wechsel . . . . .	192,246	—	X. Kautionen: Wechsel und Bürgschaften Fr. 3,007,004.15 . . . . .		
XII. Wertschriften und Beteiligungen . . . . .	1,207,143	55	Barkautionen . . . . .	7,646	—
XIII. Guthaben bei Kunden . . . . .	8,960,193	57	XVI. Patente und Lizenzen . . . . .	1	—
XIV. Guthaben bei Banken und Andere . . . . .	7,930,267	75	XVII. Obligationen-Emissionskosten (3/5) . . . . .	270,000	—
XV. Kautionen: Wechsel und Bürgschaften Fr. 3,007,004.15 . . . . .			XVIII. Kapital-Konto Ravensburg . . . . .	1,500,000	—
Barkautionen . . . . .	7,646	—	XIX. Kapital-Konto Kraftwerke a. d. Reuss, Bremgarten . . . . .	1,118,000	—
XVI. Patente und Lizenzen . . . . .	1	—	XX. Werk Lindau, am 31. März 1927 . . . . .	574,389	60
XVII. Obligationen-Emissionskosten (3/5) . . . . .	270,000	—	XXI. Verlust aus 1926/27 . . . . .	Fr. 523,367.98	
XVIII. Kapital-Konto Ravensburg . . . . .	1,500,000	—	Gewinn-Vortrag aus 1925/26 . . . . .	132,425.30	
XIX. Kapital-Konto Kraftwerke a. d. Reuss, Bremgarten . . . . .	1,118,000	—			
XX. Werk Lindau, am 31. März 1927 . . . . .	574,389	60			
XXI. Verlust aus 1926/27 . . . . .	Fr. 523,367.98				
Gewinn-Vortrag aus 1925/26 . . . . .	132,425.30				
	47,808,923	08		47,808,923	08
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
		<b>Gewinn- und Verlust-Konto per 31. März 1927</b>			
	Fr	Ct.		Fr	Ct.
Generalunkosten . . . . .	3,408,705	59	Saldo-Vortrag . . . . .	132,425	30
Passivzinsen . . . . .	228,631	04	Brutto-Fabrikations-Ueberschuss . . . . .	5,155,885	07
Obligationen-Emissionskosten . . . . .	90,000	—	Verlust aus 1926/27 . . . . .	Fr. 523,367.98	
Obligationenzinsen . . . . .	600,000	—	Saldo aus dem Vorjahre . . . . .	390,942	68
Abschreibungen . . . . .	1,351,916	42			
	5,679,253	05		5,679,253	05

Annoncen-Regie: PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces: PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Maschinenfabrik **BURCKHARDT** A.G. Basel

**Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen**

Nassluftpumpen - Kondensatoren  
Waschmaschinen für Strangen und Stück  
Färbemaschinen für Strangen  
Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder  
Blechbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaecklin) 46

**Metallgiesserei & Armaturenfabrik Lyss**

Die Aktionäre werden zur **ordentlichen Generalversammlung** auf **Freitag, den 14. Oktober 1927, nachmittags 3 Uhr, in das Hotel Kreuz in Lyss** einberufen.

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
  2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung auf Bericht der Revisoren hin.
  3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
  4. Unvorhergesehenes. \*2750
- Der Geschäftsbericht und die Stimmkarten werden den Aktionären rechtzeitig zugestellt.
- Lyss, den 1. Oktober 1927.

**Der Verwaltungsrat.**

**Suchard S. A.**

**Remboursement d'obligations 4% de l'emprunt de fr. 3,000,000**  
**Série A de 1905**

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 28 septembre 1927:

25	429	828	1013	1432	1707	1927	2113	2353	2692
60	452	847	1023	1457	1728	1929	2139	2356	2709
82	557	873	1027	1482	1751	1938	2188	2361	2752
227	597	907	1093	1495	1784	1994	2189	2417	2793
233	600	939	1240	1520	1795	2018	2252	2420	2813
242	688	947	1259	1555	1808	2028	2271	2448	2819
283	715	949	1299	1602	1827	2052	2321	2538	2881
325	724	997	1316	1610	1854	2055	2328	2579	2897
343	755	1004	1403	1652	1886	2056	2336	2636	2909
368	763	1006	1406	1691	1903	2063	2340	2675	2986

Le remboursement se fera dès le 31 décembre 1927: à Neuchâtel: au siège social et au Comptoir d'Escompte de Genève à Neuchâtel. à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle.

Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 31 décembre 1927. — Les obligations Nos 3705, 4282 et 4287 Série B de 1910 et les Nos 413, 418 et 419 Série 5 % de 1913 sorties aux précédents tirages, n'ont pas encore été présentées au remboursement. (12805 N) \*2727

Neuchâtel, le 28 septembre 1927.

**Suchard S. A.**

**Schweizerische Volksbank Luzern**

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen vom 1. Oktober 1927 bis 31. März 1928 kündbaren, zu 5 1/2 % und 5 3/4 % verzinslichen **Obligationen und Depositenscheine** (ausgestellt von der ehemaligen Volksbank in Luzern) auf den nächstzulässigen Termin. Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf. (5669 Lz) \*2638

Wir offerieren bis auf weiteres den Umtausch solcher Titel in **5% Obligationen unserer Bank auf 3 Jahre fest.**

Daherige Anmeldungen nehmen wir schon von heute an entgegen.

Luzern, den 17. September 1927. **Die Direktion.**

**Transalpina Industrie- und Handels A.-G. Zürich**

Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1927 wird das Aktienkapital unserer Gesellschaft um Fr. 1,000,000. — erhöht, durch Entnahme von Fr. 1,000,000. — aus dem Reservefonds. Unsere Aktionäre erhalten daher zu je zwei alten Aktien von je Fr. 100. — nominell eine neue Aktie mit Coupon Nr. 8 und ff. im gleichen Nominalbetrage unentgeltlich.

Wir fordern infolgedessen unsere Aktionäre auf, ihre Aktien samt Talon mit Nummernverzeichnis bei der Transalpina, Industrie- & Handels A.-G., Stadthausquai 7, Zürich, oder bei deren Informationsbureau in Wien I, Renngasse 3, binnen kurzem vorzuweisen, zum Zwecke der Emplangnahme der neuen Aktien. Eine Prüfung des Bezugsrechtes an den alten Aktien findet hierbei nicht statt.

.2717 (4510 Z)

**Der Verwaltungsrat.**

**Schweizer. Druck- und Verlagshaus E. G. in Zürich**

**Generalversammlung**

**Samstag den 15. Oktober 1927, nachmittags 5 Uhr, im Bureau des Schweizer. Druck- und Verlagshaus, Reinhardstrasse 7, Zürich 8, Seefeld**

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Bericht des Vorstandes über das Betriebsjahr 1926/27 und Bericht des Rechnungsrevisors.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Vorstand.
4. Aenderung der Statuten lt. Beschluss der Generalversammlung vom 25. September 1926. (4573 Z) \*2744
5. Allgemeine Umfrage.

Zürich, den 30. September 1927.

**Der Vorstand.**

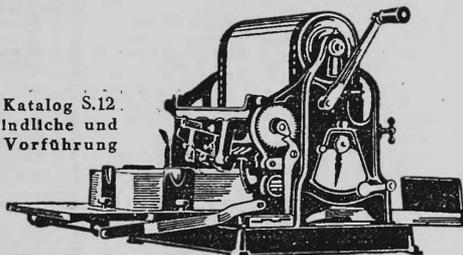
# Das Gewicht des NAMENS

Der NAME

## Gesterner

bedeutet, dass es sich um eine Maschine handelt, die gut gebaut ist; dass sich diese Maschine seit 25 Jahren bewährt; dass sie nicht versagt u. nicht verstimmt; denn ihre Werbebrieft, Prospekte und Drucksachen sind sauber u. schön.

Verlangen Sie Katalog S.12. oder unverbindliche und kostenlose Vorführung



Pfister-Leuthold A.-G., Zürich 1, Löwenstrasse 30  
Telephon Selnau 5748

## Maschinenfabrik Oerlikon

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Oktober 1927, vormittags 11 Uhr im Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 6. Oktober 1927 an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 6. bis und mit 14. Oktober gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei der Schweiz. Kreditanstalt, beim Schweiz. Bankverein, bei der Eidgenössischen Bank und den sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen dieser Institute und bei den Herren Julius Bär & Cie. in Zürich verabfolgt. 2737-

Oerlikon, den 3. Oktober 1927.

Der Verwaltungsrat.

## Gesellschaft für Elektrochemische Industrie Turgi

### Einladung zur 39. ordentlichen Generalversammlung

Die Herren Aktionäre der Gesellschaft für Elektrochemische Industrie Turgi werden hiermit zur 39. ordentlichen Generalversammlung auf **Donnerstag den 13. Oktober 1927, vormittags 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr, ins Bureau unserer Fabrik Schiffmühle bei Turgi** eingeladen zur Beschlussfassung über nachstehende

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1926/27 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Statutenrevision.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle, liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. \*2752

Turgi, den 1. Oktober 1927.

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerischer Bankverein

Basel  
Zürich — St. Gallen — Genf — Lausanne — La Chaux-de-Fonds  
Neuchâtel — Schaffhausen — London  
Biel — Chiasso — Herisau — Le Locle — Nyon  
Aigle — Bischofszell — Morges — Les Ponts — Rorschach  
Gegründet 1872

Aktienkapital und Reserven: Fr. 155,000,000

Wir sind gegenwärtig zu pari Abgeber von

### 5% Obligationen

unserer Bank

auf 3, 4 oder 5 Jahre fest  
auf den Namen oder Inhaber lautend

gegen bar oder im Tausch gegen rückzahlbare Obligationen.

Basel, im Oktober 1927.

(3829 Q) 2235

Die Direktion.



## Colomba CARBON PAPER

ist das zuverlässige schweizerische Kohlenpapier, das den ausländischen Marken ebenbürtig ist. Es verdient deshalb als Inlandsprodukt den Vorzug.

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten ausdrücklich die Marke Colomba!

(hergestellt von der Briefumschlagfabrik Wagner & Co. A. G. Zürich)

(3300 Z)

2075

## AVVISO

concernente il rimborso di obbligazioni del prestito Ferrovie Elettriche Bellinzona-Mesocco

Titoli estratti a sorte il 29 agosto 1927, in base al piano d'ammortamento;

### Tredicesima estrazione

Numeri: 54, 126, 278, 376, 565, 713, 859, 1004, 1291, 1588, 1627, 1870, 1928. I detentori di codeste obbligazioni possono ottenerne il rimborso alla pari, presso la sede della società a Mesocco, oppure presso la Banca Cantonale Grigione a Coira, a partire dal 31 dicembre 1927.

Col 1° gennaio 1928 queste obbligazioni non frutteranno più interesse.

Mesocco, 29 settembre 1927.

2745 (11492 O)

Direzione della Ferrovie Bellinzona-Mesocco.



## Die führende Handelsauskunftei Comptoir Th. Eckel A. G.

gegr. 1858, garantiert zuverlässige und prompte Berichterstattung auf die Schweiz und das gesamte Ausland. Basel, Bern, Genf, Zürich — Lyon, Paris, Marseille, Toulouse, St. Louis (R. Rhin), Frankfurt a. M.

### Tafeltrauben

10 kg . . . . . Fr. 4.65  
5 . . . . . 2.45

Frische Kastanien  
1 kg . . . . . 30 Cts.  
Malé, Cadenazzo (Tessin)

### Louis Herminjard

Agent d'affaires patenté  
Recouvrements amiables  
juridiques 1334  
Té. 153 Montreux Av. Belmont 6

### Verkauf

von erstklassig gebauten schweizerischen 2877

### Kesselwagen

19m<sup>3</sup> zu vorteilhaft. Preisen. Anfragen unt. Chiff. V4444 Z an Publicitas, Zürich.

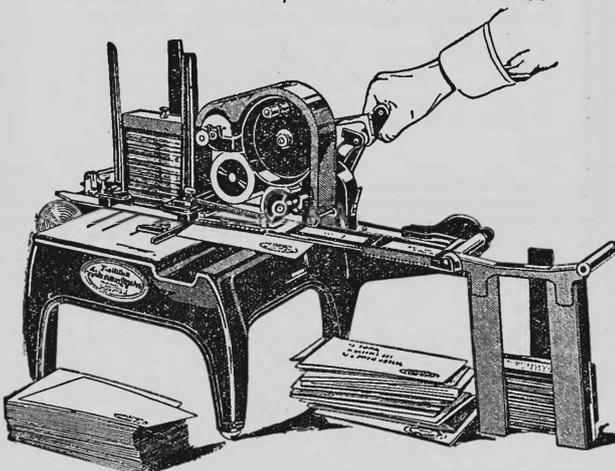
<p><b>„SCHWEIZ“</b> Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Zürich Gegründet 1869 <b>Transport-Versicherungen</b> aller Art, zu Wasser und zu Land. Agenturen an den hauptsächlichsten Plätzen der Welt.</p>	<p><b>„LA SUISSE“</b> Compagnie Anonyme d'Assurances Générales à Zurich Fondée en 1869 <b>Assurances-Transport</b> de tout genre, maritimes et terrestres. Agences dans les principales places du monde.</p>
<p><b>„SWITZERLAND“</b> General Insurance Company, Limited Zurich</p>	
<p><b>GARANTIE-MITTEL DER GESELLSCHAFT PER 1. JANUAR 1926: FR. 21,073,633.15</b></p>	



**The Elliott Addressing System**  
MADE BY THE ELLIOTT CO. OF CAMBRIDGE, MASS.

Das idealste  
**Adressier-System**  
mit  
leistungsfähigster Maschine  
1500-5000 Adressen pro Stunde

Rotationsdruck, sichtbare Schrift, ruhiger Gang  
Maschinen mit Hand-, Fuss- und elektr. Antrieb

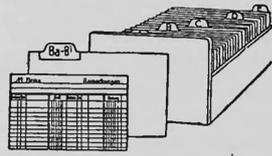


(Handmodell)

**Kein Farbband  
Kein Stanzen  
Keine Stanzmaschine**  
Sie schreiben Ihre Adressen selbst auf Ihrer Schreibmaschine

:2385  
Prospekte u. Vorführungen kostenlos durch den Generalvertreter für die Schweiz:  
**Richard Spoerndli, Zürich**  
Neptunstrasse 99      Telefon Hott. 83 87

# Kartothek-Karten



für jede beliebige Einrichtung, mit jeder beliebigen Linatur

## Leifkarten

In gewöhnlicher Ausstattung u. mit Celluloid Tabs, stets saubere und ausserst haltbare Register.



# Zürich

Löwenstrasse 31-33  
Gegr. 1853      20

**Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf**  
(Schweiz. Z. G. B. Art. 580 ff.)

Ueher den Nachlass des am 24. August 1927 verstorbenen Herrn **Hans Zürcher**, geb. 1895, von Wysesähen, Kaufmann in **Huttwil**, gewesener unbeschränkt haftender Gesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft unter der Firma „Zürcher & Cie.“ Baugeschäft in Huttwil, ist durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes Trachselwald vom 24. September 1927 das öffentliche Inventar angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 5. November 1927:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche: Beim Regierungsstatthalteramt Trachselwald;
- b) Für Guthaben des Erblassers: Bei Notar Paul Minder in Huttwil.

Das Geschäft des Erblassers wird unter Aufsicht des Massverwalters weitergeführt.      2751

Huttwil, den 1. Oktober 1927.

Der Beauftragte:  
**Paul Minder, Notar.**

### Exploitation de brevets d'invention

La propriétaire du brevet suisse n° 112945, concernant un dispositif d'étrépage pour métiers à filer, désire entrer en relation avec des fabricants ou industriels, en vue de la mise en oeuvre de son invention en Suisse, conformément aux prescriptions de la loi fédérale sur les brevets d'invention, et serait disposée à vendre ce brevet resp. à en céder des licences d'exploitation. 2753

Les offres sont à adresser à l'**Office Koelliker**, Brevets d'invention, Rue Centrale 93, **Biel-Bienne** (Suisse).

### Kurihotels und Seebad A.-G. Waldhaus-Flims

Coupon N° 3 per 1. Oktober 1927 ab Obligationen der Hypothekar-Anleihe I. Ranges von Fr. 1,500,000 von 1919 wird mit Fr. 45.—, abzüglich 2% Couponsteuer

**netto Fr. 44.10**

eingelöst:      2735 (1850 Ch)  
Chur und Samaden, den 28. September 1927.

**Die Treuhänder.**

Für Handelshäuser und Banken neu erschienen:  
**Exportverluste u. deren Verhütung**  
Nachnahme Fr. 3.35. Exportverlag M. Kaufmann, St. Gallen 2

**Montroux** Ord. Not. 18 12 14  
200 B. Neben Kursaal. Mässige Preise.



**ROBERT RECORDON**  
LAUSANNE

Le spécialiste de l'étiquette.



**ENQUETTES RELIEF**  
pour emballage et étiquage  
**CACHETS de GARANTIE**  
Exécution soignée  
prix très avantageux

**Auskunftei J. & W. Kunz**  
Zürich 1, Rämistr. 14  
Telephon Hott. 53.44

hesorgt prompt und gewissenhafte Nachforschungen u. Auskünfte in der Schweiz und im Auslande. 2664

**Fenster Couverts.**  
mit verbessertem Fenster in allen Grössen zu Günstigen Preisen. Verlangen Sie unsere Kataloge.  
**G. Kollbrunner & Co. Bern.**  
Engros-Röblating.

**Handels- u. Rechtsbureau**  
**Rag. Franco Bonzanigo**  
**Bellinzona**  
Telephon 400

Spezialdienst für gültliche und rechtliche Inkassos 2632

## Annoncen

für  
**Financiers  
Kaufleute u.  
Industrielle**

finden im  
**Schweizerischen  
Handelsamtsblatt**  
die weiteste und wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische  
Annoncen-Expedition  
Aktien-Gesellschaft



## Kollektive Personalversicherungen

zum Zwecke der Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenfürsorge, mit oder ohne Gewinnbeteiligung

„VITA“

Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft  
Direktion: Zürich, Alfred Escherplatz 4

(3774 Z) \*2299

## Société Espagnole de Chemins de Fer de Montagne à Fortes Rampes

### Emprunt 5% Monistrol-Montserrat

Les 28 obligations dont les numéros suivent, sont sorties au 34<sup>me</sup> tirage d'amortissement: N°s 21, 58, 193, 195, 303, 348, 620, 642, 694, 728, 777, 818, 836, 894, 957, 1150, 1167, 1178, 1221, 1363, 1402, 1500, 1701, 1871, 1874, 1875, 1944, 1988.

Ces titres sont remboursables dès le 1<sup>er</sup> octobre 1927 par Fr. 500 auprès de l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, et ses sièges et succursales. (A 80 L) \*2743